Vor der Inbetriebnahme

Vielen Dank für den Erwerb des mobilen Bildspeichers Wiesel X2.
Sie sind nun im Besitz eines der fortschrittlichsten, tragbaren Speicherprodukte mit der weltweit schnellsten Übertragungsgeschwindigkeit und einem äußerst effizienten Batterie-Management. Dies garantiert die vergleichsweise längste Batterielaufzeit in dieser Produktkategorie und ein zuverlässiges Betriebssystem für eine sichere Speicherung von Fotos und Daten. Alle diese Merkmale sind in einem robusten, leichten Aluminium-Gehäuse untergebracht, das auch starken Erschütterungen standhält.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, um einen einwandfreien Betrieb zu gewährleisten.

Bitte überprüfen Sie den Packungsinhalt und kontaktieren Sie Ihren Händler im Falle einer Beschädigung. Folgende Komponenten sind enthalten:

Mobiler Bildspeicher Wiesel X2
USB-Kabel
Netzteil
Ansmann NiMH Akkus 2600mA
Handbuch
Tragetasche

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie nur Batterien mit einer passenden Kapazität verwenden. Ihr Händler hat entsprechende Batterien im Angebot. Natürlich können Sie diese auch bei alternativen Händlern erwerben.

Aufgrund unterschiedlicher Verkaufsversionen ,kann es sen, dass Ihr Wiesel X2 bereits mit Festplatte und Batterien ausgestattet ist.

Die Informationen in diesem Handbuch sind zur Zeit der Drucklegung korrekt. Aufgrund kontinuierlicher Weiterentwicklungen unseres Produkts werfen Sie bitte einen Blick auf unsere Internetseite oder kontaktieren Sie Ihren Händler, um neueste Informationen zu erhalten.

Sicherheitshinweise

⚠ Warnung

Die Verwendung ungeeigneter Batterien kann zu Betriebsstörungen oder sogar Beschädigungen des Wiesel X2 führen. Bitte berücksichtigen Sie die enthaltenen Anweisungen, um die richtige Batterie-Auswahl zu treffen.

Bitte achten Sie auf die korrekte Polarität beim Einsetzen der Batterien. Falsch eingesetzte Batterien können zu Betriebsstörungen führen. Ernsthafte Schäden bis hin zur Feuergefahr können bei einem Kurzschluss der Batterien entstehen.

Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder das Autoladegerät (optional). Die Verwendung andere Netzteile oder Ladegeräte, die nicht den elektrischen Anforderungen des Wiesel X2 entsprechen, kann einen elektrischen Schlag, Schäden am Gerät sowie körperliche Verletzungen nach sich ziehen.

Zerlegen Sie das Wiesel X2 nicht.

Vermeiden Sie, die Batterien für länger als 24 Stunden im Wiesel X2 zu laden. Wenn das Wiesel X2 eigenartige Gerüche oder Geräusche verursacht, außergewöhnlich heiß ist oder raucht, schalten Sie es sofort aus und entfernen Sie die Batterien. Achten Sie darauf, sich dabei nicht zu verbrennen.

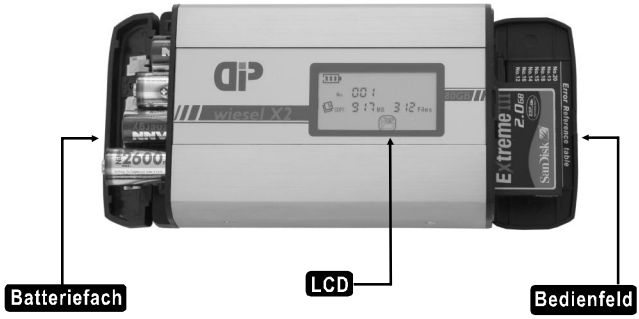
Verwenden Sie das Wiesel X2 nicht in feuchten Umgebungen. Benutzen Sie das Wiesel X2 bitte auch nicht mit nassen Händen. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, entfernen Sie sofort die Batterien und bringen Sie das Wiesel X2 zur Überprüfung zu Ihrem Händler. Wenn das Wiesel X2 aufgrund von Feuchtigkeit korrodiert, besteht die Gefahr dass es aufgrund eines Kurzschlusses in Brand gerät.

Inhalt

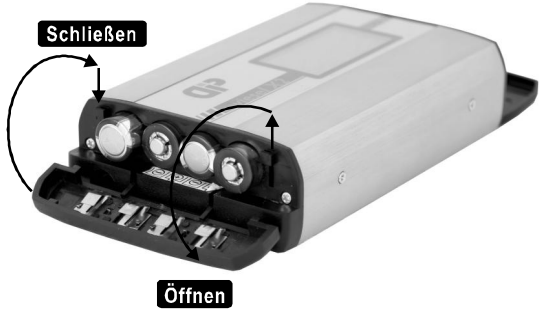
Wiesel X2: Einführung
Batteriefach 4
Festplattenfach 5
LCD-Anzeige 6
Bedienfeld 7
Vorbereitung des Wiesel X2
Einbau der Festplatte 8
Einsetzen der Batterien 10
Überprüfen der Batterie-Kapaziät 11
Verwenden der externen Stromversorgung 12
Laden der Batterien 13
Formatieren der Festplatte 16
Überprüfen der Festplatten-Kapazität 19
Einsetzen einer Speicherkarte 20
Kopieren von Speicherkarten
Einsetzen der Speicherkarte 22
Herstellen der Stromversorgung 22
Kopiervorgang 23
Erfolgreicher Kopiervorgang 25
Kopieren einer weiteren Speicherkarte 26
Überprüfen des Zielordners af Dateianzahl und Kapazität 27
Mögliche Fehlermeldungen und Lösungen 29
Betrachten der Dateien auf dem Computer
System-Anforderungen 31
Verbinden mit einem Computer per USB-Kabel 32
Nutzung des Wiesel X2 als Kartenlesegerät 33
Betrieb unter Windows 33
Betrieb unter Mac OS 34
Ordnerstruktur des Wiesel X2 35
Sicheres Trennen des Wiesel X2 vom Computer 36
Das Wiesel X2 im Betrieb
Einhändiger Betrieb 37
Erhöhen der Kopiergeschwindigkeit für Speicherkarten 38
Kopieren von Karten mit komplexen Ordnerstrukturen 39
Verbessern der Festplatten-Leistung 40
Die automatische Ordner-Nummerierung des Wiesel X2 41
Aktualisieren der Firmware des Wiesel X2 42
Auswahl passender Batterien 44
Erneutes Formatieren der Festplatte 45
Technische Daten
Umgebungsbedingungen 47
Technische Daten 47

Wiesel X2: Einführung

Frontansicht:



Batteriefach :

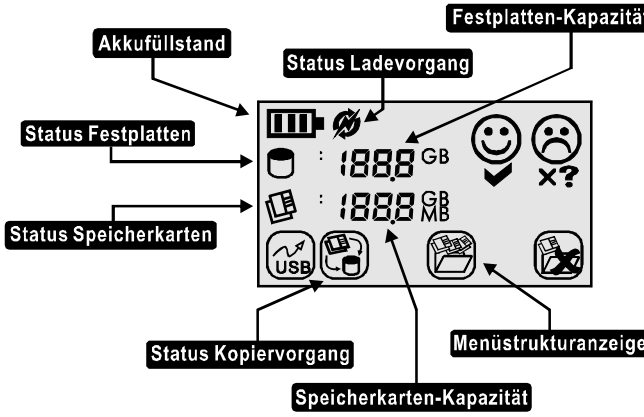


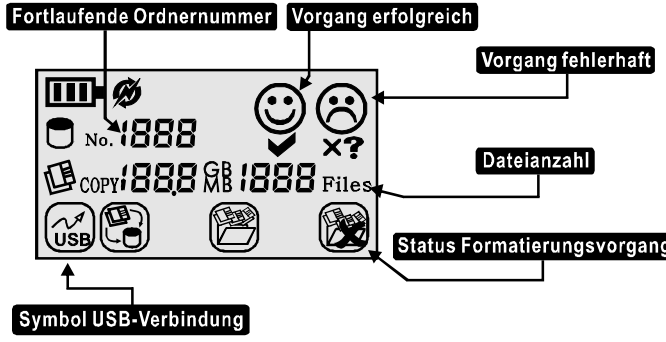
Bitte beachten Sie beim Öffnen und Schließen des Batteriefachs die Pfeile im Diagramm.

Festplattenfach

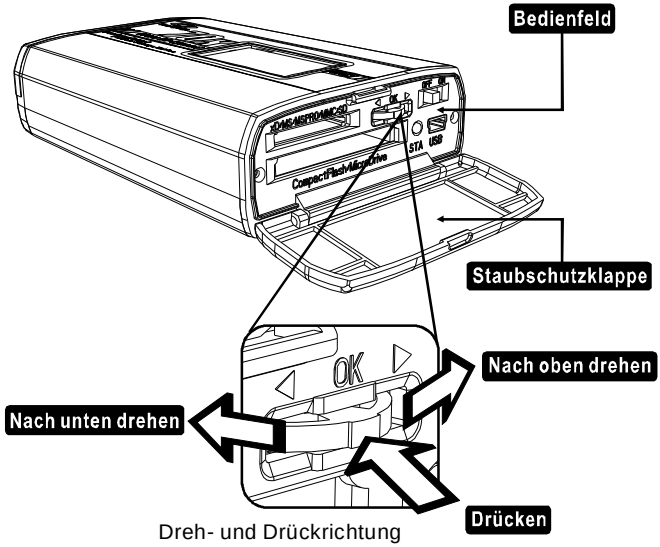
Diese Seite bleibt produktionsbedingt frei, da das Wiesel bereits mit einer Festplatte ausgestattet ist.
Zerlegen Sie das Wiesel nicht, und entfernen Sie auch nicht die Plombe an der Unterseite. Fremdeingriff hat Garantieverlust zur Folge.

LCD-Anzeige:

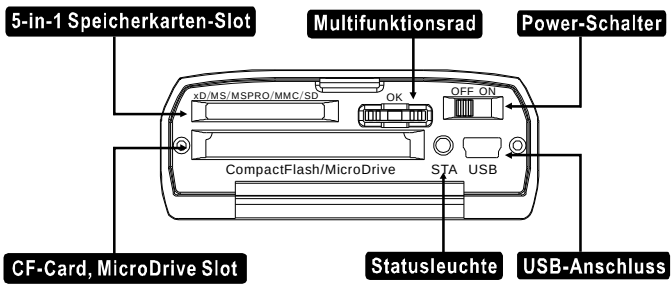

Akkufüllstand
Festplatten-Kapazität
Status Ladevorgang
Status Festplatten
Status Speicherkarten
188.8 GB
188.8 GB MB
USB
Status Kopiervorgang
Menüstrukturanzeige
Speicherkarten-Kapazität


Fortlaufende Ordnernummer
Vorgang erfolgreich
Vorgang fehlerhaft
No. 1888
COPY 188.8 GB MB 1888 Files
Dateianzahl
USB
Status Formatierungsvorgang
Symbol USB-Verbindung

Bedienfeld:



Dreh- und Drückrichtung



Vorbereitung des Wiesel X2

Diese Seiten bleiben produktionsbedingt frei, da das Wiesel bereits mit einer Festplatte ausgestattet ist.

Vorbereitung des Wiesel X2

Diese Seiten bleiben produktionsbedingt frei, da das Wiesel bereits mit einer Festplatte ausgestattet ist.

Einsetzen der Batterien

Verwenden Sie Ni-MH Batterien (empfohlen) der Größe AA. Andere Batterien können zur Beschädigung des Wiesel X2 führen.

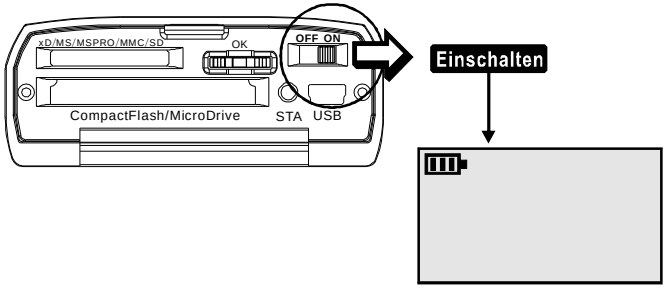
Verwenden Sie nicht gleichzeitig unterschiedliche Batterie-Typen (z. B. Alkaline mit wieder aufladbaren Ni-MH-Akkus) oder Kapazitäten, da dies zu Fehlfunktionen des Wiesel X2 führen könnte.

Beachten Sie für die richtige Polarität der Batterien das unten gezeigte Diagramm. Batterien, die über einen längeren Zeitraum falsch herum eingelegt sind, können zur Fehlfunktion oder Beschädigung des Wiesel X2 führen.

Zur Funktionsüberprüfung des Wiesel X2 schalten Sie das Gerät nach dem Einsetzen der Batterien ein. Arbeitet das Gerät nicht einwandfrei, entfernen Sie sofort die Batterien und untersuchen Sie diese auf Defekte.

Überprüfen der Batterie-Kapazität

Schalten Sie das Wiesel X2 nach dem Einsetzen der Batterien wie im Diagramm gezeigt ein. Das Wiesel X2 zeigt den Füllstand der Batterien in der linken oberen Ecke des LCD-Displays an.



Der angezeigte Batterie-Stand orientiert sich an der Batterie-Spannung.

- Liegt die Batterie-Spannung über 4,8 V, wird das Symbol für voll angezeigt
- Liegt die Batterie-Spannung über 4,6 V, wird das Symbol für 2/3 angezeigt
- Liegt die Batterie-Spannung über 4,4 V, wird das Symbol für 1/3 angezeigt
- Liegt die Batterie-Spannung unter 4,4 V, wird das Symbol für leer angezeigt

Wird das Symbol für leere Batterien angezeigt, sollten Sie diese ersetzen. Fällt die Batterie-Spannung unter 4,2 V, ist ein Betrieb des Wiesel X2 nicht mehr möglich. Es schaltet sich ab.

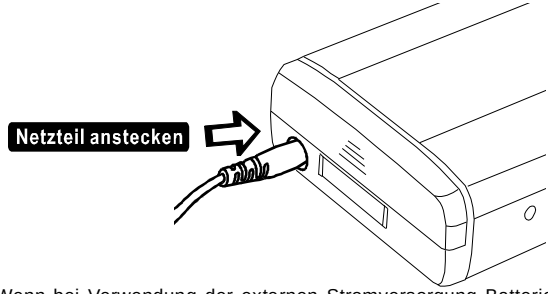
Spannungsregler sorgen dafür, dass eine konstante Spannung für die Schaltkreise und Festplatte zur Verfügung steht, selbst wenn die tatsächliche Spannung der Batterien je nach Ladestand Schwankungen unterliegt.

Die normale Betriebsspannung von Ni-MH-Batterien beträgt 4,6 4,8 V. Daher zeigt das Wiesel X2 meistens nur den 2/3-Füllstand an. Es ist normal, wenn das 2/3-Symbol auch bei voll geladenen Batterien angezeigt wird.

Beim Einsatz von MicroDrives fällt die Batterie-Spannung typischerweise um 0,2 V ab. Dies resultiert in einer niedrigeren Füllstandsanzeige und einer kürzeren Batterie-Betriebsdauer. Sorgen Sie also für einen ausreichenden Batterie-Vorrat.

Verwenden der externen Stromversorgung

Stellen Sie den Power-Schalter auf „OFF“, bevor Sie das Netzteil oder das Autoladegerät anschließen.



Wenn bei Verwendung der externen Stromversorgung Batterien im Wiesel X2 eingelegt sind, bezieht es aus beiden Quellen Energie. Wenn Sie das nicht wollen, entnehmen Sie bitte die Batterie, bevor Sie die externe Stromversorgung anschließen.

Da über das USB-Kabel nicht genügend Energie für den Betrieb des Wiesel X2 bereitgestellt wird, verwenden Sie bitte die externe Stromversorgung oder Batterien.

Wenn bei der Verwendung der externen Stromversorgung keine Batterien im Wiesel X2 eingesetzt sind, wird das Batteriesymbol nicht angezeigt.

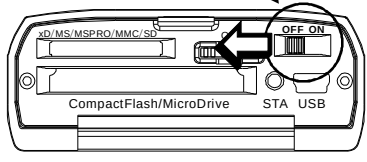
Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder das optionale Autoladegerät. Das Netzteil muss die vorgeschriebene Spannung haben. Der Einsatz von Netzteilen oder Ladegeräten mit inkorrekter Spannung können zum elektrischen Schlag, zur Beschädigung des Gerätes oder zu Verletzungen führen.

Laden der Batterien

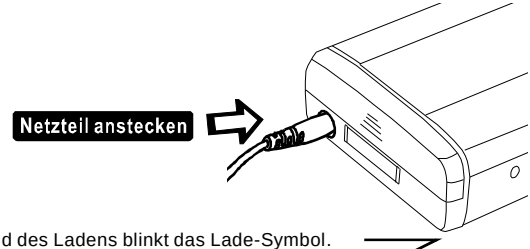
Verwenden Sie wieder aufladbare Ni-MH-Batterien der Größe AA.

Versuchen Sie nicht, andere Batterien als Ni-MH, Größe AA, zu laden. Dies kann zur Beschädigung des Wiesel X2 und der Batterien führen.

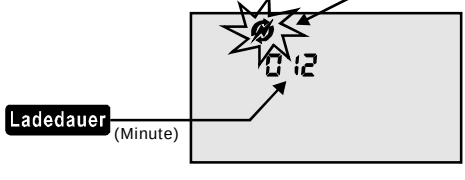
Stellen Sie den Power-Schalter des Wiesel X2 auf "OFF"



Stecken Sie das externe Netzteil an, um den Ladevorgang zu starten.



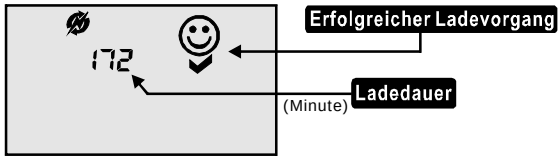
Während des Ladens blinkt das Lade-Symbol.



Wird das Wiesel X2 während des Ladevorgangs eingeschaltet, stoppt der Ladeprozess sofort.

Laden der Batterien

Nach dem Ladevorgang hört das Ladesymbol auf zu blinken und das Symbol für den „Erfolgreichen Ladevorgang“ wird angezeigt.



Das integrierte AA-Batterie-Ladegerät ist ein intelligentes Schnellladegerät. Tritt einer der folgenden Punkte ein, endet das Laden:

1,Die Batteriespannung steigt nicht weiter an, sondern beginnt zu fallen (delta-V).
2,Die Batteriespannung übersteigt 6,29 V.
3,Der Ladevorgang dauert seit 4 Stunden an.

Nach dem vollständigen Laden der Batterien ist das Gerät erfahrungsgemäß recht warm. Wir empfehlen, das Gerät erst nach einer kurzen Wartezeit in Betrieb zu nehmen.

Ni-MH Batterien entladen sich auch bei Nichtgebrauch. Nach ein paar Tagen ohne Benutzung wird die Energie allmählich sinken. Die Entladegeschwindigkeit hängt vom Betterie-Typ ab. Daher ist es empfehlenswert, die Batterien nur unmittelbar vor dem Gebrauch zu laden. Das Laden der Batterien weit im Voraus verhindert deren maximale Leistungsentfaltung.

Ist der Ladevorgang beendet, müssen Sie die externe Stromversorgung trennen, um den Ladebetrieb zu verlassen.

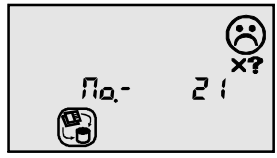
Laden der Batterien

Warnung

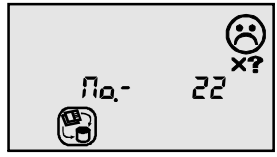
Wenn nicht alle Voraussetzungen für einen einwandfreien Ladevorgang gegeben sind, beendet das Wiesel X2 den Ladevorgang und gibt eine Fehlermeldung aus. Sie sollten sofort die externe Stromversorgung trennen und die Batterien entfernen. Die Batterien könnten sehr heiß sein. Seien Sie bitte vorsichtig.

Mögliche Fehlermeldungen während des Ladevorgangs sind:

Nr.-21: Die Spannung der externen Stromversorgung ist nicht korrekt. Trennen Sie sofort die externe Stromversorgung und verwenden Sie ein passendes Netzteil.



Nr.-22: Die verwendeten Batterien können nicht geladen oder benutzt werden. Bitte ersetzen Sie diese durch passende Batterien.

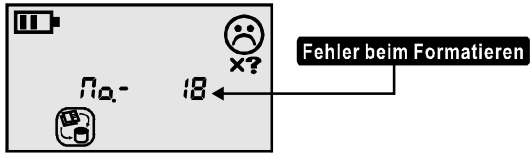


Laden Sie manche Batterien bitte nur mit einem speziellen Ladegerät. Lesen Sie bitte die Benutzungs-Hinweise der Batterien.

Formatieren der Festplatte

Die Festplatte des Wiesel X2 nutzt das FAT32 File-System. Stellen Sie sicher, dass die Festplatte korrekt formatiert ist, bevor Sie eine Speicherkarte kopieren.

Wenn Ihre Festplatte nicht oder nicht im FAT32-Format formatiert ist, erscheint beim Einschalten des Wiesel X2 die Fehlermeldung Nr.-18.



Jetzt sollten Sie das Gerät ausschalten oder die Festplatte formatieren.

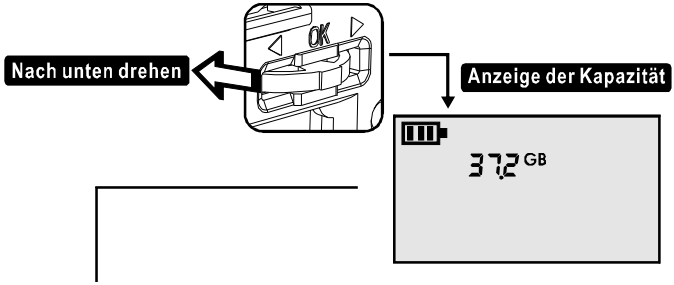
Fehler Nr.-18 besagt lediglich, dass das Festplattenformat nicht mit dem Wiesel X2 kompatibel ist. Es heißt nicht zwingend, dass die Festplatte nicht formatiert ist. Daher überprüfen Sie vor dem Formatieren, ob wichtige Daten auf der Festplatte gespeichert sind.

Warnung

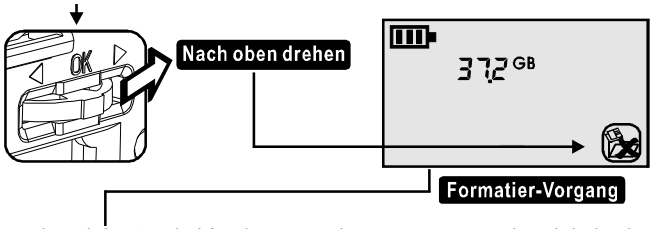
Der Format-Vorgang löscht alle Daten auf der Festplatte. Sind mehrere Partitionen auf der Festplatte vorhanden, werden auch diese gelöscht.

Formatieren der Festplatte

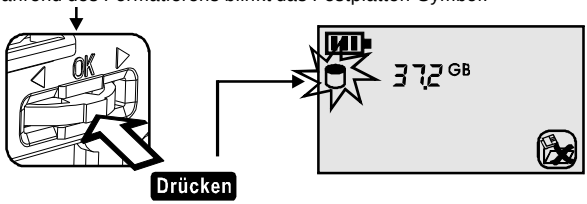
Wenn Fehler Nr.-18 angezeigt wird, bewegen Sie das, um die Gesamtkapazität der Festplatte auszugeben.



Wird die Gesamtkapazität angezeigt, bewegen Sie das Multifunktions-Rad einmal nach oben. Es wird das angezeigt.

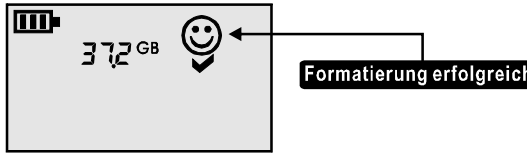


Während das Symbol für den Formatier-Vorgang angezeigt wird, drücken Sie das Multifunktions-Rad nieder, um die Formatierung zu starten. Während des Formatierens blinkt das Festplatten-Symbol.



Formatieren der Festplatte

Nach dem erfolgreichen Formatieren erscheint das entsprechende Symbol. Jetzt können Sie das Gerät ausschalten.



Die angezeigte Festplatten-Kapazität stimmt vielleicht nicht mit der Herstellerangabe überein. Das liegt daran, dass das Wiesel X2 die Kapazität auf Basis von 1GB=1024MB und 1MB=1024KB angibt, die Hersteller jedoch von 1GB=1000MB und 1MB=1000KB ausgehen. Daher wird für eine 80 GB-Platte 74,5 GB angegeben.

Die drei beschriebenen Schritte müssen in der richtigen Reihenfolge ausgeführt werden, um die Formatierung zu starten. Andernfalls wird der Format-Vorgang nicht durchgeführt.

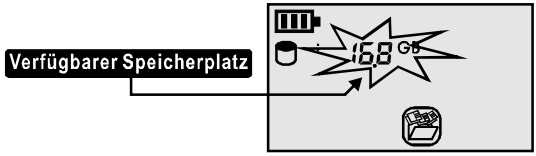
Überprüfen der Festplatten-Kapazität

Stellen Sie sicher, dass keine Speicherkarte im Slot steckt.

Laden Sie die Batterien oder schließen Sie das externe Netzteil an.

Schalten Sie das Wiesel X2 ein.

Das Wiesel X2 berechnet nun den verfügbaren Speicherplatz. Währenddessen nimmt der im Display angezeigte Wert stetig zu.

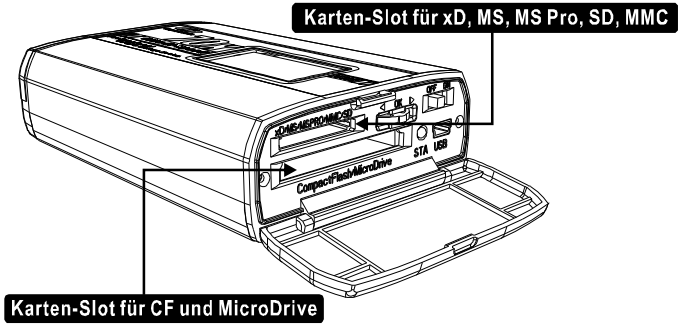


Wenn der Wert nicht mehr ansteigt, entspricht der angezeigte Wert der verfügbaren Festplatten-Kapazität. Sie können das Gerät nun ausschalten.

Das Wiesel X2 nutzt zusammenhängenden Festplatten-Platz zum Speichern der Daten einer Speicherkarte. Selbst wenn viel freier Speicher vorhanden ist, klappt das Kopieren einer Speicherkarte bisweilen nicht. Der verfügbare Speicherplatz ist zu stark fragmentiert. In diesem Fall müssen Sie auf die Defragmentierungs-Routine von Windows oder Mac OS zurückgreifen oder die Festplatte neu formatieren. Wir empfehlen die Festplatte vor wichtigen Aktivitäten zu formatieren oder zu defragmentieren, um den maximalen Speicherplatz zu nutzen.

Einsetzen der Speicherkarte

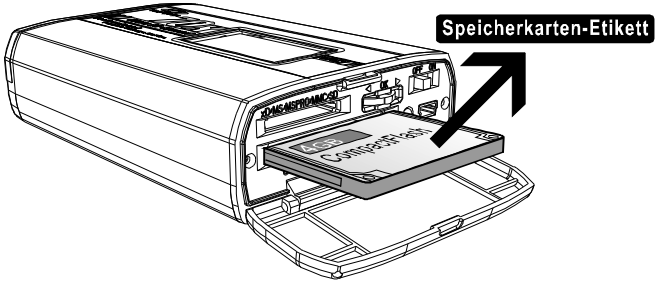
Das Wiesel X2 verfügt über zwei Speicherkarten-Slots, die im Bedienpanel untergebracht sind..



Achten Sie darauf, den der zu kopierenden Speicherkarte entsprechenden Slot zu benutzen. Der obere Slot nimmt Karten vom Typ SD, MMC, MS, MS Pro und xD auf, der untere CF Typ I/II und MicroDrives.

Einsetzen der Speicherkarte

Achten Sie beim Einsetzen der Speicherkarte darauf, dass das Etikett der Karte nach oben zeigt. Führen Sie die Karte vorsichtig in den Slot ein.



Vermeiden Sie großen Krafteinsatz. Sonst könnten der Slot oder die Speicherkarte Schaden nehmen.

Der CF-Slot ist nicht sehr tief. Führen Sie die Karte daher vorsichtig ein, um Schäden zu vermeiden.

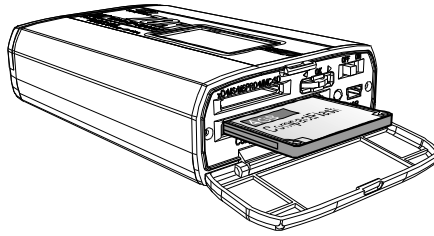
Warnung

Spüren Sie beim Einführen der Speicherkarte einen Widerstand, erhöhen Sie nicht den Krafteinsatz. Nehmen Sie die Karte vorsichtig heraus uns überprüfen Sie den Slot und die Karte. Möglicherweise sind auch die Kontakt-Pins verbogen.

Kopieren von Speicherkarten

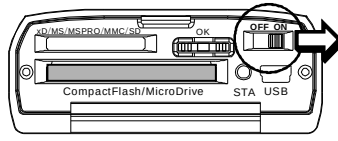
Setzen Sie die Speicherkarte ein.

Beim Einsetzen der Speicherkarte achten Sie bitte auf den richtigen Sitz der Karte im Slot.



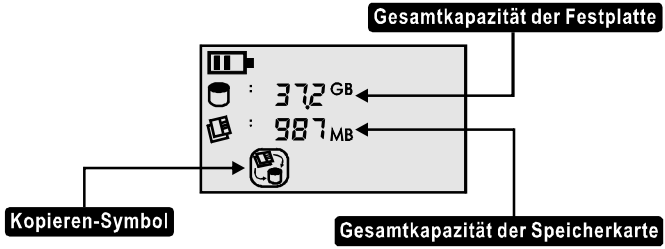
Stellen Sie die Stromversorgung her.

Stellen Sie sicher, dass Batterien eingesetzt sind oder die externe Stromversorgung hergestellt ist, bevor Sie das Wiesel X2 einschalten



Der Kopiervorgang

Das Wiesel X2 zeigt zunächst das „Kopieren-Symbol“, während die Kapazität der Speicherkarte und der Festplatte überprüft wird.

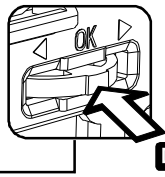


Bei den Werten für Speicherkarten- und Plattenkapazität handelt es sich um den gesamten, nicht den belegten Speicherplatz.

Die angezeigte Kapazität der Speicherkarte stimmt möglicherweise nicht mit der Herstellerangabe überein. Die Anzeige des Wiesel X2 basiert auf 1GB=1024MB, 1MB=1024KB. Daher wird eine 128MB-Speicherkarte mit 122MB angegeben.

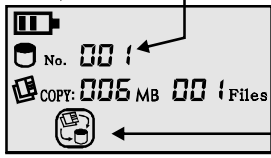
Der Kopiervorgang

Wenn die Gesamtkapazität der Speicherkarte angezeigt wird, starten Sie den Kopiervorgang mit einem Druck auf das Multifunktions-Rad.



Wird das Multifunktions-Rad nicht innerhalb von 30 Sekunden gedrückt, geht das Wiesel X2 in den Stromsparmodus. Um es weiter zu nutzen, müssen Sie es aus- und wieder einschalten.

Bei jeder Kopie einer Speicherkarte, erstellt das Wiesel X2 einen neuen Ordner auf der Festplatte. Der Ordner-Name lautet stets „CARDnnnn.UHS". „nnnn" ist eine fortlaufende 4-stellige Nummer. Notieren Sie sich diese Nummer zur Orientierung.

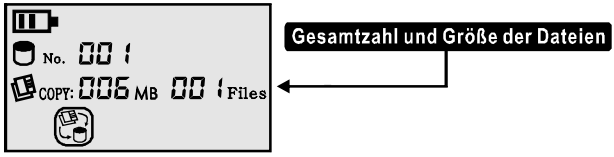


Wenn die Ordner-Anzahl 1.999 überschreitet, wird die Zahl möglicherweise nicht richtig angezeigt. Der Kopiervorgang verläuft dennoch korrekt.

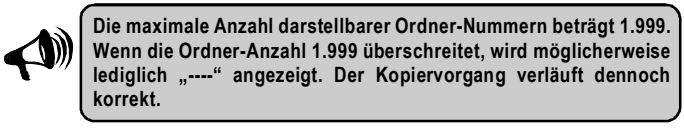
Es kann einige Zeit in Anspruch nehmen, bevor die Ordner-Nummer angezeigt wird. Das Wiesel X2 berechnet zunächst den freien Festplatten-Speicherplatz. Dies kann je nach Festplatten-Kapazität zwischen 1 und 30 Sekunden dauern.

Der Kopiervorgang

Nach dem Start des Kopiervorgangs blinken das Festplatten- und das Speicherkarten-Symbol. Außerdem wir die Gesamtzahl und Größe der erfolgreich kopierten Dateien in Echtzeit angezeigt.

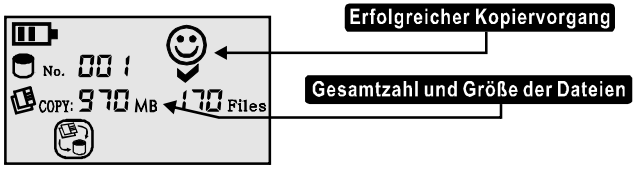


Die Anzeige des Wieel X2 ändert sich immer nur nach dem erfolgreichen Kopieren einer Datei. Daher zeigt das Display bei sehr großen Dateien längere Zeit dasselbe an.



Erfolgreicher Kopiervorgang

Nach dem Kopieren der Speicherkarte erscheint das Symbol „Erfolgreicher Kopiervorgang”. Außerdem wird die Gesamtkapazität und Anzahl der kopierten Dateien angezeigt.



Diese Anzeige erscheint 30 Sekunden lang nach dem Erlöschen des „Kopieren“-Symbols. Dann geht das Wiesel X2 in den Stromsparmodus. Um es weiter zu nutzen, müssen Sie es aus- und wieder einschalten

Kopieren einer weiteren Speicherkarte

Wenn Sie sofort eine weitere Speicherkarte kopieren wollen, nehmen Sie die eben kopierte aus dem Slot und setzen Sie die andere ein. Drücken Sie binnen 30 Sekunden nach der soeben beendeten Kopie auf das Multifunktions-Rad. Das Wiesel X2 zeugt die neu berechnete Kapazität an. Drücken Sie erneut auf das Multifunktions-Rad, um den Kopiervorgang erbeut zu starten.

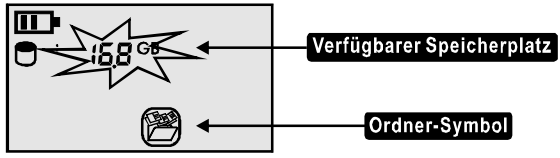
Wenn Sie nach dem Kopiervorgang nicht innerhalb 30 Sekunden auf das Multifunktions-Rad, geht das Wiesel X2 in den Stromsparmodus, die neue Karte wird nicht kopiert. (Das „Kopieren“-Symbol erlischt in der Anzeige.

Überprüfen des Zielordners auf Dateianzahl und Kapazität

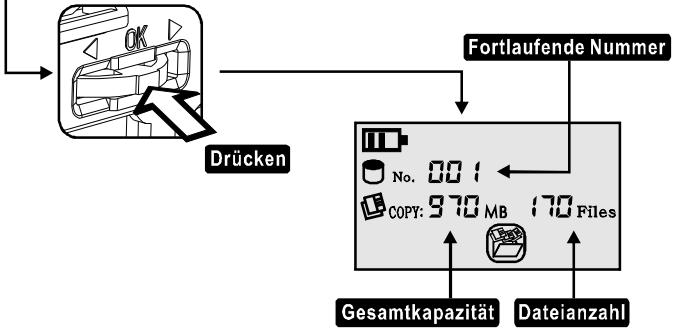
Das Wiesel X2 verfügt über einen einfachen Dateibrowser zur Überprüfung der kopierten Dateien und Ordner ohne angeschlossenen Computer.

Entnehmen Sie eventuelle Speicherkarten aus den Slots, bevor Sie diese Funktion benutzen. Schalten Sie das Wiesel X2 ein.

Zunächst überprüft das Wiesel X2 den verfügbaren Festplatten-Speicherplatz.

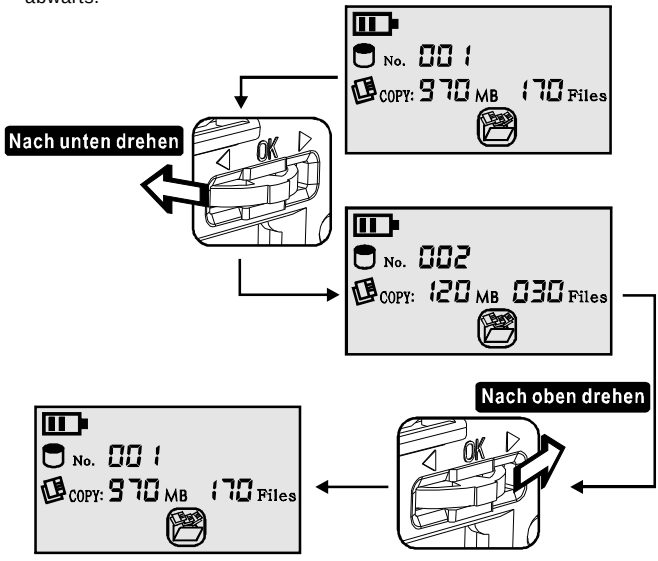


Nach einem Druck auf das Multifunktions-Rad wird die Nummer der ersten Speicherkarte, die Anzahl der Dateien sowie die Gesamtkapazität angezeigt.



Überprüfen des Zielordners auf Dateianzahl und Kapazität

Drehen Sie das Multifunktions-Rad zur Ordner-Navigation auf- oder abwärts.

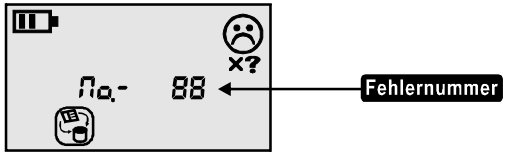


Befinden Sie sich im letzten vorhandenen Ordner, beendet das Drehen des Multifunktions-Rads nach unten das Navigieren. Das gleiche gilt, wenn Sie sich im ersten Ordner befinden und das Rad nach oben bewegen.

Ein Druck auf das Multifunktions-Rad beendet das Navigieren durch die Speicherkarten-Ordner. Nimmt der User 30 Sekunden lang keine Eingaben vor, geht das Wiesel X2 automatisch in den Stromsparmodus. Zur weiteren Benutzung müssen Sie das Gerät aus. und wieder einschalten.

Mögliche Fehlermeldungen und Lösungen

Für den seltenen Fall, dass Fehler auftreten und eine Fehlernummer angezeigt wird, werfen Sie bitte einen Blick auf die folgende Tabelle mit Erklärungen und Lösungsmöglichkeiten.



Im Falle eines Fehlers leuchtet die rote Diode im Bereich des Bedienfelds. Das Wiesel X2 wird nicht in den Stromsparmosus gehen, solange Sie das Gerät nicht ausschalten.

Nr.-20	**Unzureichende Batterie-Leistung** **Lösung:** Die Batterie-Leistung ist zu gering. Bitte ersetzen Sie die Batterien oder verwenden Sie die externe Stromversorgung.
Nr.-13	**Unzureichender zusammenhängender Speicherplatz auf der Festplatte** **Lösung:** Das Wiesel X2 nutzt zusammenhängenden Platz, um Speicherkarten zu kopieren. Ist der Festplattenplatz belegt oder stark fragmentiert, könnte das Kopieren einer Speicherkarte nicht funktionieren. Formatieren Sie die Festplatte oder löschen Sie Dateien. Ist ausreichend Speicherplatz vorhanden, die Festplatte jedoch zu stark fragmentiert, defragmentieren Sie sie bitte mit dem Windows-Defrag-Tool oder einer anderen Software.
Nr.-18	**Falsches File-System** **Lösung:** Das Wiesel X2 nutzt auschließlich das FAT32 File-System. Bitte lesen Sie das Kapitel zum Formatieren einer Festplatte.
Nr.-09 Nr. -15	**Die Ordnerstruktur der Speicherkarte ist zu komplex** **Lösung:** Das Wiesel X2 ist vorwiegend für das Speichern von Daten der Speicherkarten digitaler Kameras konzipiert. Wenn Sie Speicherkarten anderer Geräte kopieren müssen, dürfen nicht mehr als 250 Unterordner auf der Karte vorhanden sein. Bei einer höheren Anzahl funktioniert das Kopieren nicht. Windows setzt mit 256 Unterordnern ein ähnliches Limit.

Mögliche Fehlermeldungen und Lösungen

Nr.-10 Nr.-11 Nr.-12	**Stellt das Wiesel X2 einen I/O-Fehler fest, könnten manche Dateien nicht korrekt auf die Festplatte kopiert werden.** **Lösung:** Schalten Sie das Gerät aus und setzen Sie die Speicherkarte erneut ein. Löst das das Problem nicht, testen Sie das Wiesel X2 mit einer anderen Karte. Möglichweise ist das Gerät nicht zu Ihrer Karte kompatibel.
Nr.-16	**Das File-System der Speicherkarte ist nicht korrekt** **Lösung:** Das Wiesel X2 liest nur die File-Systeme FAT12/16/32. Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte in der Digitalkamera formatiert wurde.
Nr.-14	**Zu viele Dateien pro Ordner auf der Speicherkarte** **Lösung:** Übersteigt die Anzahl der Dateien pro Ordner 2000, klappt das Überspielen möglicherweise nicht. Reduzieren Sie bitte die Anzahl der Dateien pro Ordner.
Nr.-19	**Festplatte wird nicht erkannt** **Lösung:** Das Wiesel X2 benötigt eine Festplatte für den Betrieb. Ist bereits eine Festplatte eingebaut, überprüfen Sie bitte die korrekte Installation. Prüfen Sie außerdem bitte die Leistung der Batterien.

Betrachten der Dateien auf dem Computer

Systemvoraussetzungen

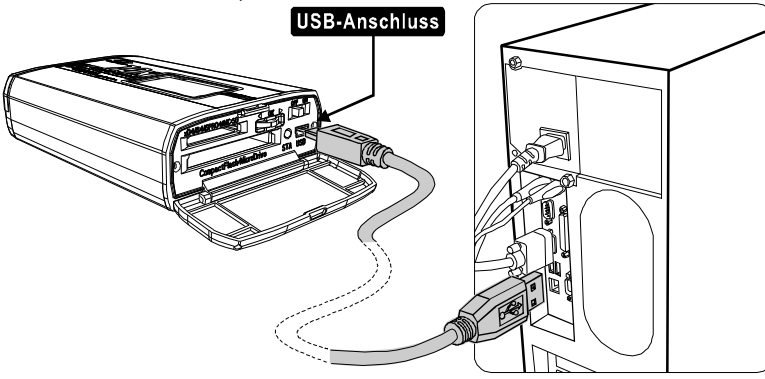
Das Wiesel X2 arbeitet mit nahezu allen Personal-Computer-Systemen zusammen.

Windows Computer:
Computer mit USB-Ports, die unter Wndows ME, 2000 und XP laufen, benötigen keinen Treiber. Windows 98 Second Edition setzt möglicherweise einen Treiber voraus.

Mac OS Computer:
Mac OS Computer mit USP-Port mit Mac OS 9.X oder 10.X.

Verbinden mit einem Computer per USB-Kabel

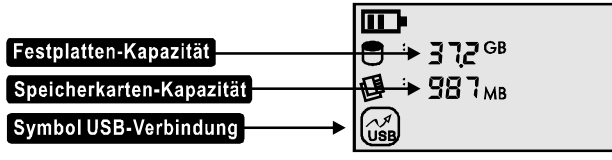
Das Wiesel X2 muss sich in ausgeschaltetem Zustand befinden.
Stecken Sie das USB-Kabel in die entsprechenden Ports des Wiesel X 2 und des Computers.



Bitte verwenden Sie nur die USB-Ports an der Rückseite des PCs. Erweiterungs-Kabel oder USB-Hubs können dazu führen, dass der Computer das Wiesel X2 nicht korrekt erkennt.

Schalten Sie das Wiesel X2 ein. Nach wenigen Sekunden wird auf dem Wiesel X2 die Gesamtkapazität der Festplatte angezeigt. Steckt außerdem eine Speicherkarte im Wiesel X2, wird auch deren Kapazität angezeigt.

Ist die Verbindung zwischen Computer und Wiesel X2 hergestellt, zeigt es das Symbol für die USB-Verbindung an.



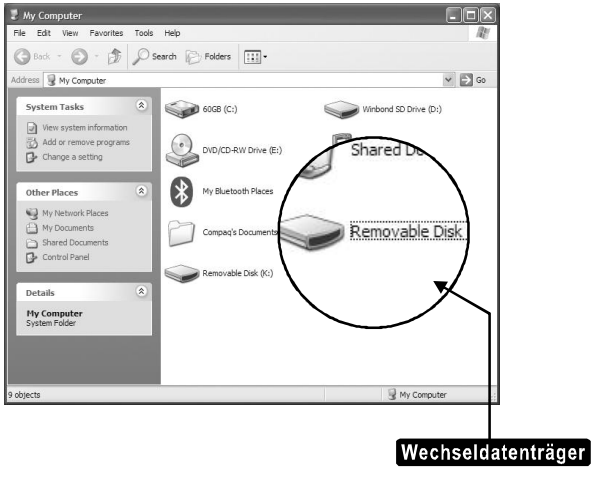
Nutzung des Wiesel X2 als Kartenlesegerät

Das Wiesel X2 kann auch als Kartenleser benutzt werden. Zur Nutzung dieser Funktion führen Sie bitte zuerst die Speicherkarte in den Slot ein und schalten Sie dann erst das Wiesel X2 ein. Sie können nicht mehr als einen Slot gleichzeitig benutzen. Sind zwei Karten eingesetzt, wird lediglich die CF-Karte erkannt.

Diese Funktion eignet sich nur zum Kopieren von Daten der Karte zum PC und umgekehrt. Manche Speicherkarten lassen sich über das Kartenlesegerät nicht formatieren. Für maximale Kompatibilität formatieren Sie die Karten bitte in Ihrer Kamera.

Betrieb unter Windows

Sobald Windows das Wiesel X2 erkennt, erscheint es im „Arbeitsplatz“ als Wechseldatenträger. Sie können dann auf das Wiesel X2 wie auf jedes andere Laufwerk zugreifen.



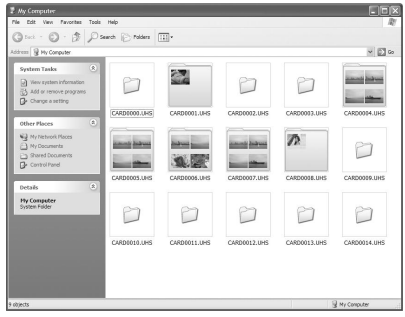
Betrieb unter Mac OS

Unter Mac OS erscheint ein neues Laufwerks-Symbol auf dem Desktop.

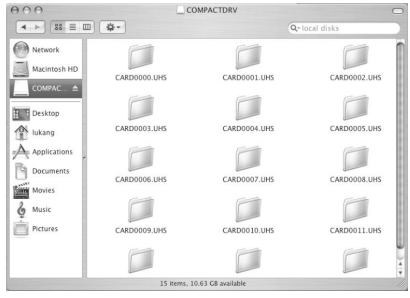
Ordnerstruktur des Wiesel X2

Wenn Sie vom Computer aus auf das Wiesel X2 zugreifen, sehen Sie Ihre gespeicherten Daten in Ordnern, mit folgender Namensgebung: CARDnnnn.UHS („nnnn“ ist eine fortlaufende Nummerierung der Speicherkarten.

Unter Windows:



Unter Mac OS:



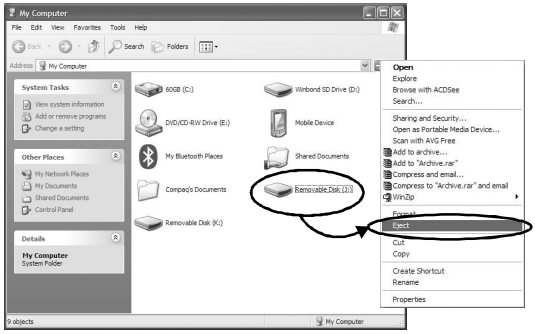
Die fortlaufende Nummerierung wird beim Kopiervorgang automatisch vergeben. Jede Nummer ist eindeutig. Haben Sie jedoch bereits Ordner auf dem Wiesel X2 gelöscht, folgebn neue Nummern nicht unbedingt der bisherigen Nummerierung.

Sicheres Trennen des Wiesel X2 vom Computer

Wenn Sie das Wiesel X2 nicht mehr benutzen wollen, müssen Sie es sicher vom Computer trennen.

Unter Windows:

Rechtsklicken Sie auf „Wechseldatenträger“ und wählen Sie „Auswerfen“.



Wählen Sie „Hardware sicher entfernen“ und „USB-Massenspeichergerät“.

Nachdem Windows das Entfernen des Laufwerks quittiert hat, schalten Sie es aus und entfernen das USB-Kabel.

Unter Mac OS:

Ziehen Sie das Laufwerkssymbol auf den Papierkorb, um es zu trennen.

Schalten Sie das Wiesel X2 aus und entfernen Sie das USB-Kabel.

Das Wiesel X2 im Betrieb

Einhändiger Betrieb

Das Wiesel X2 lässt sich mit nur einer Hand bedienen.
Stellen Sie sicher, dass Sie genügend Batterien auf eine Reise mitnehmen.

Wir empfehlen, das Wiesel X2 in der mitgelieferten Tragetasche aufzubewahren. Diese kann auch am Gürtel befestigt werden. Bitte verstauen Sie das Wiesel X2 so, dass das Bedienpanel nach oben zeigt.

Wenn Sie das Wiesel X2 benutzen wollen:

Öffnen Sie die Tragetasche und den Staubschutz-Deckel.

Setzen Sie eine Speicherkarte ein.

Schalten Sie das Wiesel X2 ein. Nach 2 Sekunden leuchtet die LED rot.

Sobald das Wiesel X2 die Speicherkarte entdeckt hat, leuchtet die LED grün.

Drücken Sie das Mutlifunktions-Rad, die LED erlischt. Das Wiesel X2 überprüft den freien Festplatten-Speicherplatz. Dies dauert zwischen 1 und 30 Sekunden, je nach Kapazität und File-System.

Leuchtet die LED wieder grün, beginnt das Wiesel X2 mit dem Kopieren der Speicherkarte. Währenddessen blinkt die LED fortwährend.

Nach dem erfolgreichen Kopiervorgang leuchtet die LED grün und erlischt nach 3 Sekunden.

Nach dem Kopieren können Sie die Speicherkarte entfernen. Wenn Sie keine weitere Speicherkarte kopieren wollen, schalten Sie das Gerät aus.

Wenn die LED während des Kopierens rot leuchtet, müssen Sie das Wiesel X2 aus der Tragetasche entfernen, und die Fehlermeldung auf dem Display einsehen.

Erhöhen der Kopiergeschwindigkeit für Speicherkarten

Das Wiesel X2 bietet eine extrem hohe Datentransferrate. Dennoch nehmen vielen Faktoren Einfluss auf die tatsächliche Kopiergeschwindigkeit. Überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, um die Leistung zu erhöhen.

Verwenden Sie Highspeed-Speicherkarten für professionelle Fotografie. Normale Speicherkarten erreichen nicht die mögliche sehr hohe Geschwindigkeit.

Verwenden Sie soweit möglich Compact Flash (CF) Speicherkarten. Der CF-Card-Slot besitzt einen 16-Bit-Datenpfad zum Wiesel X2, der eine höhere Kopiergeschwindigkeit erreicht als andere Speicherkarten.

Eine Festplatte mit 8 MB Cache oder mehr kann für schnelleres Kopieren sorgen. Die Cache-Größe hat im Gegensatz zur Umdrehungszahl großen Einfluss auf die Kopiergeschwindigkeit. Daher ist eine 4200-RPM-Festplatte mit 8 MB Cache einem 5400-RPM-Modell mit nur 2 MB Cache vorzuziehen.

Formatieren Sie die Festplatte mit dem integrierten Tool oder mit der Software CDFormatter. Dies kann die Leistung vor allem von Festplatten mit kleinem Cache steigern.

Speichern Sie soweit möglich nur Bilder von der Kamera auf der Speicherkarte. Löschen Sie unwichtige Dateien. Sind viele kleine Dateien auf der Karte, wird das Kopieren verlangsamt. Einige Kameras erzeugen beim Speichern von RAW-Dateien kleine Thumbnails. Dies beeinflusst die Kopiergeschwindigkeit.

Wenn möglich, sollte die Speicherkarte als FAT16 formatiert sein. Die Geschwindigkeit ist hierbei höher als bei FAT32.

Kopieren von Karten mit komplexen Ordnerstrukturen

Das Wiesel X2 verarbeitet Ordnerstrukturen, die von digitalen Kameras oder digitalen Camcordern erzeugt wurden.

Daten auf der Speicherkarte, die vom PC kopiert wurden, liegen zum teil in komplexen Ordnerstrukturen vor.

Das Wiesel X2 verarbeitet bis zu 250 Ordner. Die Speicherkarte darf also nicht mehr als 250 Ordner (inkl. Unterordner aufweisen). Normalerweise sind Computerdaten nicht in solch komplexen Ordnerstrukturen gespeichert. Sollte dies dennoch der Fall sein, ist es empfehlenswert, das Kopieren direkt vom Computer über die USB-Verbindung anstatt über die Speicherkarte vorzunehmen.

Das Kopieren einer Speicherkarte klappt mit bis zu 2000 Dateien. Außerdem erschweren zu viele Dateien die Suche. Das Wiesel X2 kann Speicherkarten die mehr als 2000 Dateien in einem Ordner enthalten, nicht kopieren.

Wenn Sie komplexe Ordnerstrukturen auf das Wiesel X2 kopieren müssen, nutzen Sie bitte die USB-Verbindung.

Verbessern der Festplatten-Leistung

Das Wiesel X2 nutzt das FAT File-System. Durch häufiges Kopieren und Löschen wird die Festplatte mehr und mehr fragmentiert. Das Wiesel X2 kann fragmentierten Speicherplatz nicht nutzen. Regelmäßiges Formatieren oder Defragmentieren mithilfe von Windows hilft, die Kapazität der Festplatte zu maximieren. Ist die Festplatte extrem fragmentiert, wird der Speicherplatz schnell knapp.

Um jederzeit Daten auf das Wiesel X2 kopieren zu können, sollten Sie die Festplatte vor längeren Ausflügen defragmentieren oder formatieren. Die Lebensdauer der Festplatte wird hierdurch nicht beeinträchtigt. Im Gegenteil: Die Lebensdauer wird erhöht, da eine weniger fragmentierte Festplatte weniger Zugriffszeit beim lesen und Schreiben beansprucht. Dadurch wird der Festplattenmotor weniger stark beansprucht.

Die automatische Ordner-Nummerierung des Wiesel X2

Bei jeder Kopie einer Speicherkarte erzeugt das Wiesel X2 einen Ordner im Root-Verzeichnis der Festplatte nach dem Muster CARDnnnn.UHS. 'nnnn' ist eine fortlaufende Nummer. Dabei wird sichergestellt, dass jede dieser Nummern nur einmal vorhanden ist. Dennoch ist die Nummerierung nicht unbedingt fortlaufend.

Das Wiesel X2 nummeriert die Ordner anhand deren relativer Position im Root-Verzeichnis. Die erste Position ist 0, die zweite 1, die dritte 2 usw. Im Folgenden sehen Sie eine Erklärung des Nummerierungs-Systems anhand eines Beispiels:

1) Drei Speicherkarten werden auf eine neu formatierte Festplatte kopiert. Diese drei Karten werden folgendermaßen benannt:
CARD0000.UHS, CARD0001.UHS, CARD0002.UHS.

2) Das Wiesel X2 ist mit einem Computer verbunden, ein neuer Ordner namens 'MYFOLDER' wurde auf dem Wiesel X2 erstellt. Somit sind im Root-Verzeichnis des Wiesel X2 vier Ordner vorhanden:
CARD0000.UHS, CARD0001.UHS, CARD0002.UHS , MYFOLDER.

3) Das Wiesel X2 ist vom Computer getrennt, eine weitere Speicherkarte wird auf das Gerät kopiert. Diesmal heißt der Ordner CARD0004.UHS. Beachten Sie, dass das Wiesel X2 den Namen CARD0003.UHS nicht vergeben hat, da sich an der vierten Stelle im Root-Verzeichnis bereits der Ordner 'MYFOLDER' befindet.

4) Nun ist das Wiesel X2 mit dem Computer verbunden, der Ordner CARD0001.UHS wurde gelöscht. Vier Ordner sind noch vorhanden:
CARD0000.UHS,CARD0002.UHS, MYFOLDER, CARD0004.UHS.

5) Das Wiesel X2 wurde wieder vom Computer getrennt, eine weitere Speicherkarte wurde kopiert. Der neu erzeugte Ordner heißt CARD0001.UHS. Beachten Sie, dass kein Ordner namens CARD0005.UHS erstellt wurde, da die zweite Position im Root-Verzeichnis des Wiesel X2 wieder verfügbar ist. Daher erhält die letzte Kopie die Nummer 0001.

Das Beispiel soll Ihnen ein besseres Verständnis für das Nummerierungs-System des Wiesel X2 geben. Damit die Nummerierung stets ansteigt, löschen Sie bestehende Ordner nicht, nachdem Sie die Inhalte kopiert oder gelöscht haben.

Aktualisieren der Firmware des Wiesel X2

Firmware-Updates können zur Verbesserung der Kopierfunktion oder der Leistung beitragen. Das Wiesel X2 ist dazu in der Lage, seine Firmware autonom zu aktualisieren. Um ein Firmware-Update durchzuführen, befolgen Sie die folgende Schritt-für-Schritt-Anleitung.

Warnung

Führen Sie ein Firmware-Update nur durch, wenn es erforderlich ist. Der Vorgang selbst löst einen Schreibvorgang auf einem Chip des Wiesel X2 aus. Misslingt dieser Schreibversuch, könnte das Weisel X2 Schaden nehmen und Sie müssen es möglicherweise an den Händler zur Reparatur schicken.

1) Laden Sie die benötigte Firmware-Update Datei von unserer Website. (Nur die Dateien FIRMPD70.BSC, FIRMPD70.UMS sind hierfür geeignet.)

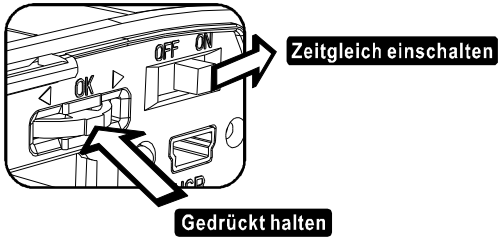
2) Halten Sie eine Speicherkarte mit 256MB bis 2GB Speicherkapazität bereit. Die Karte muss im FAT16-Format formatiert sein (FAT12 oder FAT32 sind nicht geeignet).

3) Kopieren Sie die Firmware-Datei auf die Speicherkarte. (Es sollte sich nur die Firmware-Datei auf der Speicherkarte befinden.)

4) Stellen Sie die Stromversorgung über Batterien oder das Netzteil her.

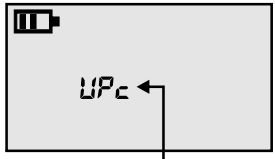
5) Setzen Sie die Speicherkarte mit der Firmware Update-Datei in den entsprechenden Slot ein.

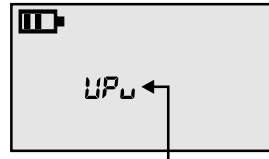
6) Halten Sie das Multifunktions-Rad beim Einschalten gedrückt.



Aktualisieren der Firmware des Wiesel X2

7) Halten Sie das Multifunktions-Rad solange gedrückt, bis das Display des Wiesel X2 “Upc” oder “Upu” anzeigt. Lassen Sie es dann los.

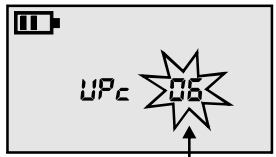




'FIRMPD70.BSC' benutzen

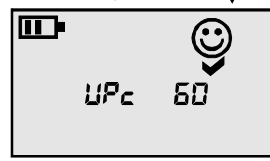
'FIRMPD70.UMS' benutzen

8) Das Wiesel X2 liest automatisch die Firmware-Datei und aktualisiert die Firmware. Während des Vorgangs steigt die im Display gezeigte Zahl stetig an, bis das “Erfolgreich-Symbol“ erscheint.



Ansteigende Zahl

Erfolgreich-Symbol



Schalten Sie das Gerät nicht aus, während das Display hoch zählt. Andernfalls wird das Gerät beschädigt. Zählt das Display für etwa 10 Sekunden nicht hoch, ohne dass das “Erfolgreich-Symbol“ erscheint, war der Vorgang wohl nicht erfolgreich.

9) Entfernen Sie die Speicherkarte und löschen Sie die Firmware-Dateien von der Karte.

10) Schalten Sie das Wiesel X2 aus und wieder ein, um die korrekte Funktion zu prüfen.

Auswahl passender Batterien

Das Wiesel X2 kann mit aufladbaren Nickel Metall-Hydrid (Ni-MH) Batterien der Größe AA betreiben werden. Da es sehr viele solcher Batterien auf dem Markt gibt, beachten Sie bitte folgende Punkte:

1) Benutzen sie möglichst Marken-Batterien, da diese für Qualität und Sicherheit bürgen. Verwenden Sie keine Nickel Cadmium (Ni-Cd) Batterien.

2) Batterien mit höherer Kapazität sind nicht unbedingt besser. Ist der innere Widerstand der Batterie hoch, geht das zu Lasten der Batterielaufzeit.

3) Nickel Metall-Hydrid Batterien haben eine hohe, d. h. dass sie allmählich ihre Ladung verlieren, wenn sie längere Zeit nicht benutzt werden. Wählen Sie Batterien mit einer möglichst niedrigen Selbstentladungsrate.

4) Das integrierte Ladegerät erreicht einen maximalen Ladestrom von 1000mA. Wählen Sie Batterien, die diesem Ladestrom standhalten.

Erneutes Formatieren der Festplatte

Das Wiesel X2 ist in der Lage die Festplatte neu zu formatieren. Um die Fragmentierung möglichst gering zu halten, sollten Sie diesen Vorgang regelmäßig wiederholen.

Warnung

Das Formatieren der Festplatte löscht alle gespeicherten Daten. Sind mehrere Partitionen vorhanden, werden auch diese gelöscht.

Befolgen Sie für die Neuformatierung bitte genauestens folgende Schritt-für-Schritt-Anleitung.

1) Halten Sie eine Speicherkarte mit 256MB bis 2GB Speicherkapazität bereit. Die Karte muss im FAT16-Format formatiert sein (FAT12 oder FAT32 sind nicht geeignet).

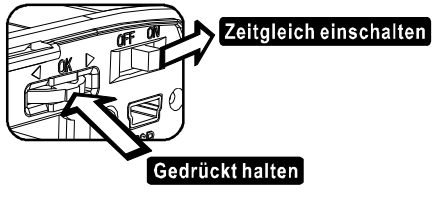
2) Erstellen Sie eine Datei namens 'FORMAT70.CMD' im Root-Verzeichnis der Karte. Der Dateiname muss in Großbuchstaben geschrieben sein.

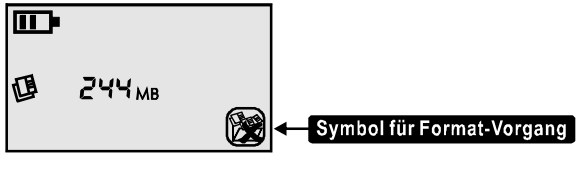
3) Stellen Sie die Stromversorgung über Batterien oder das Netzteil her.

4) Setzen Sie die Speicherkarte mit der Datei 'FORMAT70.CMD' in den entsprechenden Slot ein.

5) Halten Sie das Multifunktions-Rad gedrückt, während Sie das Wiesel X2 einschalten.

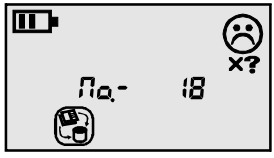
6) Halten Sie das Multifunktions-Rad solange gedrückt, bis das Display des Wiesel X2 das Symbol für den Format-Vorgang zeigt. Lassen Sie es dann los.





Erneutes Formatieren der Festplatte

7) Das Wiesel X2 zeigt die Fehlermeldung Nr.-18 an. Bitte lesen Sie Seite 16 dieses Handbuchs, um die Festplatte zu formatieren.



Technische Daten

Umgebungsbedingungen:

Temperatur:	5 Grad Celsius ~ 40 Grad Celsius
Luftfeuchtigkeit:	8% ~ 90%
Temperatur-Änderungsrate:	<20 Grad Celsius/Stunde

Technische Daten:

Speicherkarten-Interface:	3.3V (+/-1%) Stromversorgung Erster Slot: CF Typ I & II, MD Zweiter Slot: SD, MMC, xD, MS, MS Pro
Festplatten-Interface:	5.0V (+/-5%) 1A Stromversorgung 44Pin 2.5" IDE Festplatte
Computer Interface:	USB2.0 High Speed/Full Speed, USB1.0 kompatibel
Datentransfer.Modi:	Transfer von Speicherkarte zu Festplatte (stand-alone) Von Festplatte zu Computer (via USB) Von Speicherkarte zu Computer (via USB)
Datentransfer-Leistung:	Stand-alone Burst Rate: 16000KBytes/s USB 2.0 dauerhafte Transferrate: 8190Kbytes/s
Display:	Monochromer LCD Monitor, Zeigt Batterie-Kapazität, Festplatten-Kapazität, Speicherkarten-Kapazität, Anzahl der Kopien, Anzahl der kopierten Dateien und deren Größe
Bedienung:	3-Wege-Multifunktions-Rad
Batterie-Spezifikationen:	Aufladbare Nickel-Metall-Hydrid Batterien, Größe AA
Batterie-Laufzeit:	Bis zu 20 - 30 GB Datentransfer je nach Medium (Basis: 2600mAH Ni-MH Batterien)
Integriertes Ladegerät:	Intelligenter Schnelllader, Ladestrom 500mA ~ 1000mA (+/- 10%)
Größe:	132mm(L) x 83mm(B) x 33mm(H)

Copyright by Pesaco Handelsg. M.b.H.
Verantwortlich für den Inhalt: Pesaco Handelsg. m.b.H